

¿Qué es una Zona de Planificación de Emergencias?

Una Zona de Planificación de Emergencias (EPZ) es un área geográfica predefinida en la que, mediante análisis, se ha determinado que se requiere planificación de emergencias. Esta planificación previa garantiza que los oficiales de manejo de emergencias tomen decisiones rápidas y eficaces para proteger la salud y la seguridad públicas. Sus agencias locales de manejo de emergencias, en consulta con el Departamento de Energía y Energy Northwest, han creado Sectores

de Zonas de Planificación de Emergencias para las instalaciones de las organizaciones ubicadas en el Área de Hanford. En el improbable caso de que se presente una emergencia, los miembros del público podrían ser dirigidos para tomar medidas apropiadas para el Sector EPZ en el que residen, trabajan o están de visita. Por favor, consulte el mapa en la página 22 para identificar en qué sector de la Zona de Planificación de Emergencias vive usted.

¿Cómo me informarán en caso de una emergencia?

A los residentes dentro de la Zona de Planificación de Emergencias (EPZ) de los condados de Benton y Franklin se les notificará por medio de sirenas de advertencia ubicadas en la zona EPZ, por el sistema de mensajería EAS en emisoras de radio seleccionadas (después de la activación de la sirena), mediante notificación telefónica electrónica directa o por radios de alerta de emergencia, proporcionados para un uso limitado en escuelas y residencias seleccionadas que tengan necesidades especiales de notificación. Los condados de Benton y Franklin utilizan el sistema de notificación telefónica (Telephone Notification System, TNS) **CodeRED**. Cuando los oficiales de Manejo de Emergencias del condado activen el **CodeRED** para responder a una emergencia, el sistema notificará a los residentes mediante una llamada telefónica, un mensaje de texto o un correo electrónico. Se recomienda a los residentes registrarse con los enlaces que están dispuestos en el sitio web de manejo de emergencias de su condado para recibir las notificaciones.

Regístrese en el **CodeRED** en:

Residentes del condado de Benton:

www.bces.wa.gov

Residentes del condado de Franklin:

www.franklinem.org

A las personas que se encuentran en áreas de recreación dentro de las zonas de planificación de emergencias en el parque de vehículos todoterreno en Richland, el parque Horn Rapids, el campo de tiro de Rattlesnake Mountain, la zona de caza de Wahluke o la zona de pesca de Ringold, se les notificará por sirenas que sonarán de forma continua durante tres minutos, seguidas por un mensaje sonoro. Se les pedirá que evacuen el área inmediata y que sintonicen las emisoras de radio del **sistema de alerta de emergencia (Emergency Alert System, EAS) KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español)** para obtener más información.

Si hay una emergencia en el Área de Hanford que ponga en peligro la seguridad pública, las personas que están cruzando el río Columbia escucharán sirenas durante tres minutos continuos, seguidas por un mensaje sonoro. Estas sirenas son una señal de que hay que evacuar el río. Se deben sintonizar las emisoras de radio del EAS, KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para obtener más información. Otras emisoras de radio y canales de televisión también podrán emitir información de emergencia.



LAS SIRENAS

sonarán durante tres minutos.

¿QUÉ MEDIDAS ME PEDIRÁN QUE TOME?

- Se le puede pedir que **EVACÚE** inmediatamente o
- Se le puede pedir que **SE REFUGIE EN EL LUGAR** o
- Se le puede pedir que **SUPERVISE Y SE PREPARE** o
- Se le puede indicar que no debe tomar ninguna acción.

Para obtener más información, comuníquese con:

Manejo de Emergencias del Condado de Benton

Teléfono: 509-628-2600

Web: www.bces.wa.gov

Manejo de Emergencias del Condado de Franklin

Teléfono: 509-545-3546 o 1-800-258-5873

Web: www.franklinem.org

RECUERDE: Una notificación de emergencia en la Planta Generadora de Columbia o en las plantas nucleares del Departamento de Energía no siempre significa que deberá evacuar. Siga las instrucciones de las autoridades del condado. Es posible que usted no tenga que hacer nada.

¿Cómo me informarán en caso de una emergencia? (cont.)

En caso de cualquier emergencia radiológica en el Área de Hanford, el personal y los botes proporcionados por la Guardia Costera y los departamentos de alguacil de EE. UU. impedirán que los tripulantes de embarcaciones entren en las zonas afectadas del río. Si no hubo un escape radiactivo, se le pedirá a los tripulantes de embarcaciones que regresen a su punto de partida. En cambio, si hubo un escape radiactivo, se les dará instrucciones a los tripulantes de las embarcaciones para que vayan a una estación de revisión. Allí los tripulantes recibirán más instrucciones. La transmisión de la Guardia Costera dará notificaciones adicionales a través del "Aviso a los marineros" en la emisora Marine Band, canal 16. El aviso y las instrucciones en caso de emergencia se transmitirán luego cada 15 minutos, a través del canal 22.

El sistema de sirenas de alarma se ha expandido para atender a todos los residentes de los condados de Benton y Franklin que viven en la EPZ de la Planta Generadora de Columbia (Columbia Generating Station, CGS) (a menos de 10 millas de la Planta Generadora de Columbia).

Estas sirenas les avisarán a los residentes que deben **evacuar, refugiarse en el lugar donde estén o supervisar y prepararse**, de acuerdo con su ubicación dentro de la EPZ. Luego de la activación del sistema de sirenas, se alentará a los residentes a que sintonicen sus radios a una de las emisoras del EAS, como KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español). Además, a las escuelas y algunos residentes con necesidades especiales de notificación se les proporcionarán radios de alerta de emergencia. Estos radios se activarán automáticamente por una señal transmitida justo antes de una emisión de mensaje del Sistema de Alerta de Emergencia.



CodeRED es un sistema de notificación telefónica que permite a los oficiales del condado contactarlo directamente a su número de teléfono predilecto durante la emergencia. La mejor forma de asegurarse de que recibió las alertas de emergencias mediante **CodeRED** es registrarse en línea.

Siga estos pasos simples para comenzar:

- ◆ Si vive en el condado de Benton, ingrese en www.bces.wa.gov, haga clic en el enlace de **CodeRED** y siga las instrucciones o escanee el código de respuesta rápida (Quick Response, QR) del condado de Benton a la derecha.
- ◆ Si vive en el condado de Franklin, ingrese en www.franklinem.org y haga clic en el enlace de **CodeRED** y siga las instrucciones o escanee el código QR del condado de Franklin a la derecha.

Si no tiene acceso a internet, o si desea obtener más información o asistencia para registrarse, por favor, contacte a:

- ◆ **Manejo de Emergencias del Condado de Benton** 509-628-2600
- ◆ **Manejo de Emergencias del Condado de Franklin** 509-545-3546 o 1-800-258-5873



Condado de Benton



Condado de Franklin

Su radio de alerta de emergencia

Si trabaja en una escuela en la EPZ de la Planta Generadora de Columbia (Columbia Generating Station, CGS) o si usted es uno de los pocos residentes de los condados de Benton o Franklin con necesidades especiales de notificación, entonces las autoridades del condado le pueden proporcionar un radio de alerta de emergencia. Su radio de alerta de emergencia es un método complementario importante de notificación en caso de emergencia en una de las plantas nucleares del Área de Hanford o en la Planta Generadora de Columbia.

Para obtener más información, comuníquese con:

- ◆ **Manejo de Emergencias del Condado de Benton**
Teléfono: 509-628-2600 Web: www.bces.wa.gov
- ◆ **Manejo de Emergencias del Condado de Franklin**
Teléfono: 509-545-3546 o 1-800-258-5873
Web: www.franklinem.org

Importante: Para probar las pilas de su radio, desenchúfelo del tomacorriente de pared y asegúrese de que aún funciona cuando esté desenchufado. Presione el botón negro de arriba; deberá escuchar la programación de la estación de radio o la luz verde permanecerá prendida. Cuando termine, vuelva a enchufarlo al tomacorriente. Si su radio no funciona cuando está desenchufado o si tiene una luz roja de alarma, comuníquese enseguida con su oficina de manejo de emergencia.

Se alienta a los residentes de la zona EPZ de la CGS de Benton y Franklin a registrarse en **CodeRED** (en el sitio web de su condado) para recibir notificaciones directas de emergencia a través del teléfono, mensajes de texto y/o correo electrónico.

